v0086 09-09 A4:Layout 1 7/12/09 10:56 Page 1



EARLEX SPRAY STATION®



HV2900



HV3500



HV3900



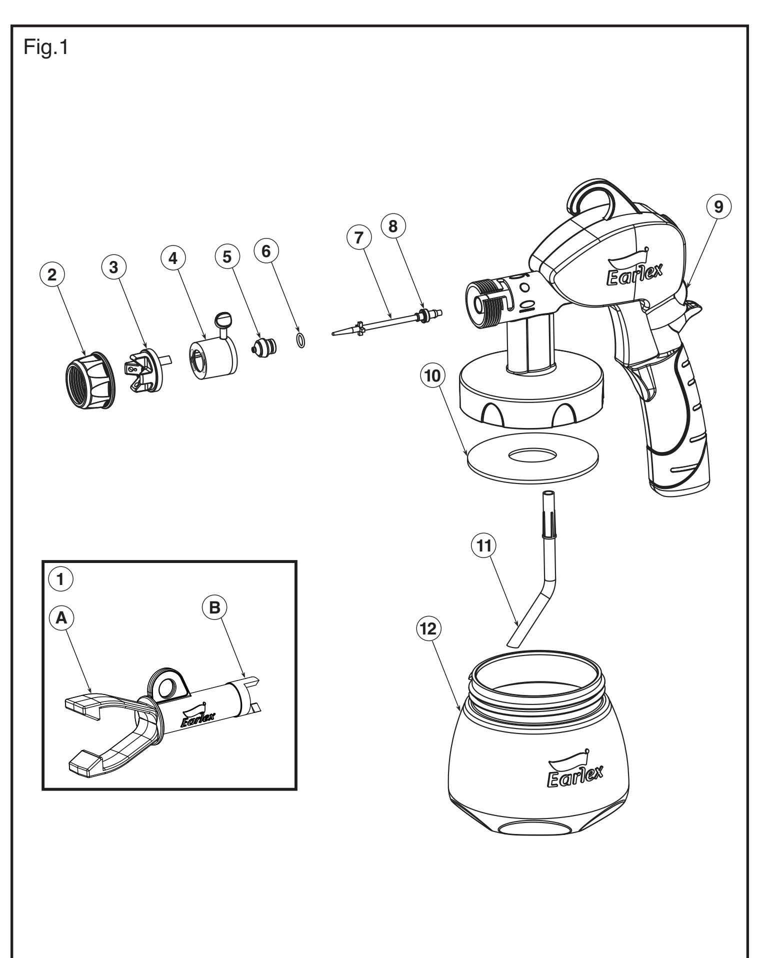
HV5900

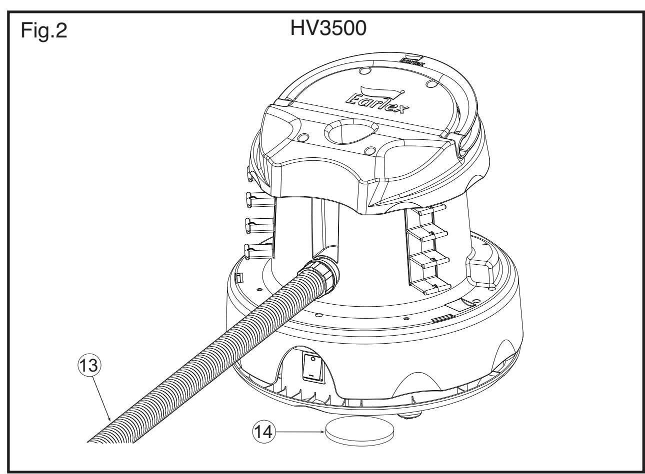

MODE D'EMPLOI

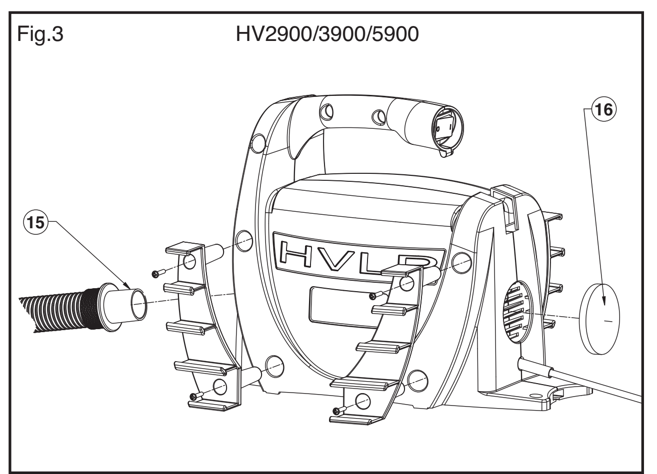
AVANT UTILISATION MERCI DE BIEN LIRE CE MANUEL AINSI QUE LES CONSIGNES DE SECURITE.
Merci de conserver ce manuel pour toute consultation future.

MERCI DE VOUS REFEREZ AU MANUEL D'INSTRUCTION DU RESERVOIR DORSAL POUR LA HV3900 ET HV5900

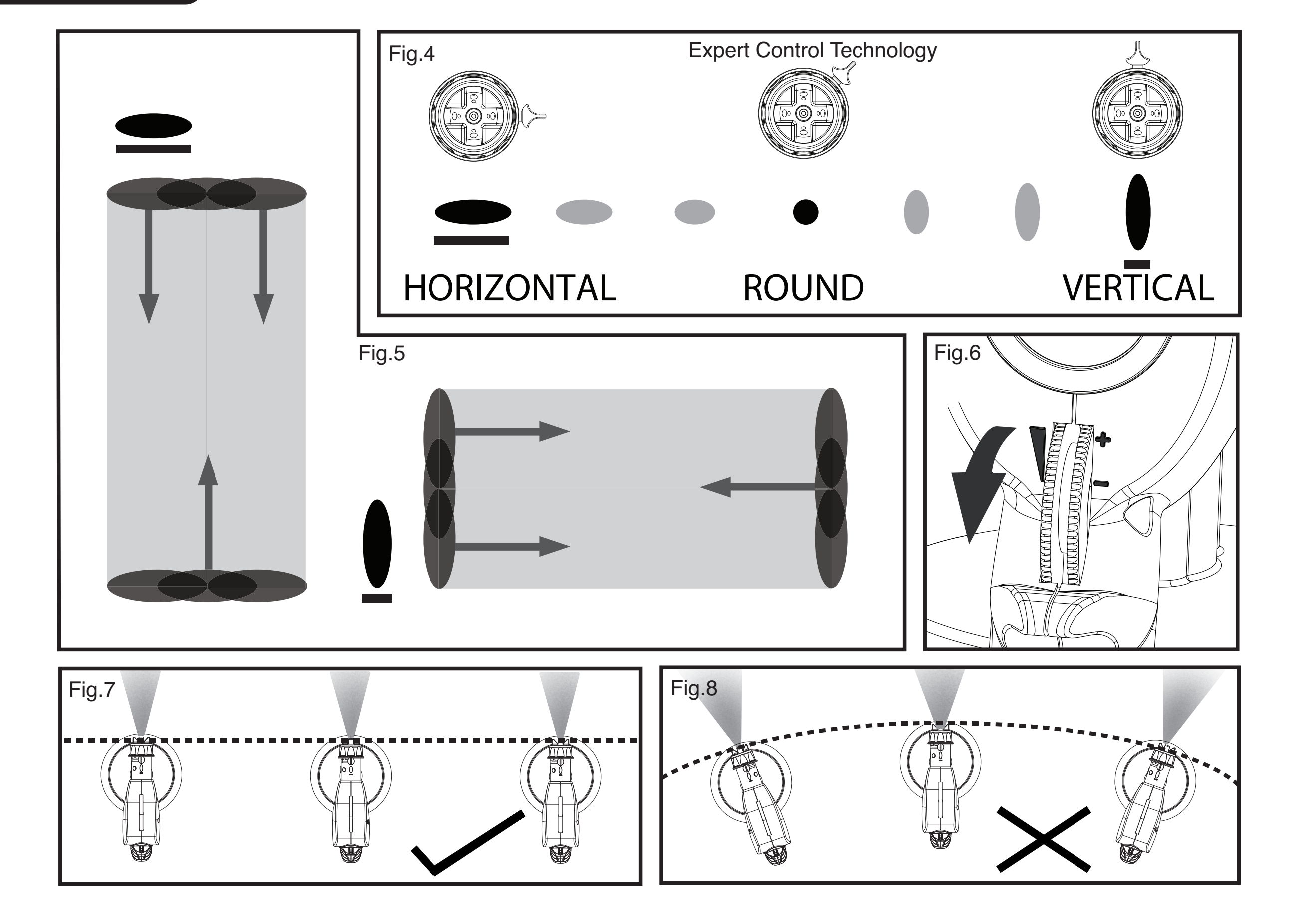
EXPLODED PARTS VIEW







DIAGRAMS





CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE CES CONSIGNES AVANT UTILISATION

- Ne dirigez jamais, et ce en aucun cas, le pistolet vers une personne ou un animal. En cas d'accident, consultez un médecin spécialisé immédiatement.
- Le pistolet de pulvérisation doit être utilisé uniquement avec des peintures et des solvants disposant d'un point d'éclair adapté à la pulvérisation. En cas de doute, consultez les instructions du fabricant de peinture ou de solvant.
- Lors de la pulvérisation, assurez-vous toujours que la ventilation est suffisante dans la salle.
- Ne pulvérisez JAMAIS à proximité d'une flamme, y compris les veilleuses.
- NE fumez JAMAIS lors de la pulvérisation.
- NE laissez JAMAIS des enfants utiliser ou jouer avec la station de peinture.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant pas d'expérience ou de connaissances, à moins d'avoir été supervisées ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne chargée de leur sécurité.
- Lisez toujours les instructions du fabricant du solvant avant utilisation.
- Débranchez toujours l'alimentation électrique de la station de peinture lors du remplissage du réservoir de peinture.
- Débranchez toujours l'alimentation électrique de la station de peinture avant de nettoyer l'appareil.
- Lors de la pulvérisation, portez toujours un masque de protection adapté. Nous recommandons également le port de gants, de lunettes de protection et d'une combinaison adaptés.
- Après chaque utilisation, nettoyez soigneusement le pistolet de pulvérisation et lubrifiez le pointeau.
- Utilisez uniquement des pièces détachées certifiées par le fabricant.
- Utilisez des protections pour les oreilles.

AVERTISSEMENT : Les substances utilisées avec ce pistolet de pulvérisation (peintures, solvants, etc.) peuvent contenir des matières dangereuses, nocives, explosives ou corrosives. RESPECTEZ TOUJOURS LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ FOURNIES AVEC CE PRODUIT ET AVEC LES MATIÈRES UTILISÉES.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:	HV2900	HV3500	HV3900	HV5900
Puissance:	500 Watts	575 Watts	550 Watts	650 Watts
Capacité du réservoir:	1 litre	1 litre	1 litre + 4 litres dorsal	1 litre + 4 litres dorsal
Tension:	230 V	230 V	230 V	230 V
Longueur du tuyau d'air	4m	2.7m	4m	4m
Pression dynamique d'air:	0,14 bar	0,14 bar	0,15 bar	0,16 bar
Niveau de pression sonore:	70 dB (A)	75 dB (A)	75 dB (A)	80 dB (A)
Viscosité maximale:	160DIN/s	160DIN/s	180DIN/s	220DIN/s

POUR L'ASSEMBLAGE DU RÉSÉRVOIR DORSAL MERCI DE VOUS REFEREZ AU MANUEL D'INSTRUCTION

LISTE DES PIÈCES Fig.1

N° Description	N° pièce
1. Clé buse-pointeau	V0018
2. Anneau de serrage du chapeau d'air	V0001
3. Chapeau d'air	V0002
4. Molette sélection forme du jet	V0003
5. Buse 2mm	V0004
6. Joint d'étanchéité de la buse	V0005
7. Pointeau 2 mm	V0006
8. Joint d'étanchéïté du pointeau	V0007
9. Molette de contrôle du débit	V0011
10. Joint d'étanchéité du réservoir	L0682
11. Tube d'alimentation coudé	V0012
12. Réservoir de peinture	V0014

LISTE DES PIÈCES HV3500 Fig.2

N° Description	N° pièce
13. Tuyau d'air	L1064
14. Filtre	L0058

LISTE DES PIÈCES HV2900/3900/HV5900 Fig.3

N° Description	N° pièce
15. Tuyau d'air	L0896
16. Filtre	L0290

INTRODUCTION

Le Concept

Un moteur génère un haut volume d'air (HV) et permet de pulvériser la peinture à basse pression (LP). Un volume d'air important entoure le produit qui sort de la buse du pistolet de pulvérisation sous une pression très faible. L'air généré par le moteur est conduit au pistolet de pulvérisation par le tuyau.Ce puissant moteur de turbine peut appliquer une large gamme de peintures. Néanmoins, il existera toujours certaines peintures qui ne seront pas compatibles avec le pistolet de pulvérisation.

Assurez-vous toujours que la peinture que vous achetez peut être diluée. Les peintures de bonne qualité contiennent, entre autre, un pourcentage élevé de particules sèches permettant une dilution. Ceci n'est pas le cas de certains produits d'entrée de gamme, qui ne sont pas vraiment adaptés à la dilution. Les utilisateurs doivent également garder à l'esprit que les basses températures rendent la peinture moins fluide. Nous recommandons donc de pulvériser de la peinture avec le pistolet à une température d'au moins 15°C.



PRÉPARATION

- Protégez bien les zones ne devant pas être peintes à l'aide d'une bâche en plastique et d'adhésif de masquage (disponible chez Earlex).
- Portez un masque adapté (et veillez à ce que la ventilation soit suffisante dans la pièce si vous travaillez à l'intérieur).
- Nettoyez la surface à peindre. Celle-ci doit être non seulement propre mais sèche et lisse.
- Entraînez-vous au préalable sur de vieilles planches de bois pour vous assurer de la bonne prise en main du pistolet.
- Nous recommandons de porter des vêtements de protection.
- Il est important de mélanger préalablement sa peinture à l'aide d'un mélangeur pour améliorer son homogénéité.
- Assurez-vous que la peinture ne comporte pas de particules solides.
- De nombreux produits peuvent être pulvérisés sans être dilués. Toutefois, si l'application n'est pas bonne, diluez le produit progressivement, par paliers de 5 %.
- La plupart des peintures peuvent être pulvérisées en étant diluées légèrement, par exemple à 5 % ou 10 %.
- Certaines peintures épaisses comme les peintures murales d'extérieur et certaines sous-couches devront être diluées à 20 % ou 25 %.
- Utilisez de l'eau pour diluer les produits à base d'eau.
- Utilisez un diluant synthétique pour diluer les peintures à base de solvant.
- Certains fabricants indiqueront sur le pot si un diluant spécifique doit être utilisé.

Votre station est un outil puissant et polyvalant compatible avec plusieurs ensembles buses pointeaux:

- lEs ensembles buses, pointeaux de pêtites tailles, sont les plus souvent utilisés pour les produits "fluides" (lazures, vernis,…)
- Les ensembles buses, pointeaux de grandes tailles (qui se montent facilement grâçe à la clefs à buse) sont les plus souvant utilisés pour les produits "épais" (monocouches, peintures de façade…)

D'autres ensembles buses et pointeaux sont également disponibles pour des utilisations plus spécifiques.

POUR L'ASSEMBLAGE DU RÉSÉRVOIR DORSAL MERCI DE VOUS REFEREZ AU MANUEL D'INSTRUCTION

MONTAGE

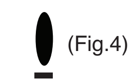
- Remplissez le réservoir (12) avec la peinture ou le produit à appliquer. Mélangez bien et veillez à l'absence de particules solides.
- Assurez-vous que le tube d'alimentation coudé de peinture (11) soit fermement emboîté sous la base du pistolet.
- Bien visser le réservoir (12) à la base du pistolet.
- Commencez avec la molette de réglage du débit au minimum (Fig.6).
- Dérouler le tuyau d'air et emboîtez-le à l'arrière du pistolet ainsi que sur la turbine.
- Déroulez le cordon d'alimentation et raccordez-le au secteur.
- Mettez la station en marche. Ceci déclenchera immédiatement la production d'air, ce qui est NORMAL. Cependant, aucune projection de peinture n'aura lieu avant d'avoir appuyé sur la gâchette du pistolet.
- Très important: Nous recommandons de toujours laisser tourner le moteur 1 à 2 minutes avant d'appliquer la peinture pour une meilleur fluidité N'oubliez-pas que c'est en ouvrant la molette de contrôle du débit que vous ajustez la quantité de peinture pulvérisée.

POUR L'ASSEMBLAGE DU RÉSÉRVOIR DORSAL MERCI DE VOUS REFEREZ AU MANUEL D'INSTRUCTION

3 formes de jet	
Horizontal et vertical avec des tailles pouvant varier Vertical et horizontal sont les plus couramment utilisés	**Jet rond** Jet rond pour les travaux de précision

La technique la plus couramment utilisée pour peindre un mur est la technique dîtes des 'passes croisées'. C'est-à-dire en appliquant le produit par une succession de bandes horizontales, sur lesquelles, on appliquera une succession de bandes verticales (Fig.5).

1) Pour faire une passe horizontale, ajustez la Molette sélection forme du jet dans la position verticale, appuyez sur la gâchette et bouger votre bras vers la droite.


(Fig.4)

2) Relâcher brièvement la gâchette en fin de passe afin d'éviter tout risque de surcharge, puis appliquez le produit dans la direction opposée juste dessous la première passe.

3) Ensuite, pour faire une passe verticale, ajustez la molette sélection forme du jet dans la position horizontale, appuyez sur la gâchette et bougez votre bras de bas en haut en croisant par-dessus les passes horizontales que vous venez de faire.


(Fig.4)

En fonction du positionnement de la molette sélection de forme du jet (4) vous pouvez obtenir des jets horizontaux ou verticaux de différentes largeurs (Fig.5).

A SAVOIR: Afin d'obtenir le meilleur résultat, tenez votre pistolet bien droit et a distance constant du support à peindre généralement entre 25 et 30 cm (10"-12") (Fig.7/8). C'est plus le bras que le poignet qui doit bouger (Fig.7/8) afin d'obtenir une application uniforme.

A SAVOIR: La technique HVLP produit un air légèrement chauffé, ce qui permet à la peinture de sécher plus vite pour un meilleur le rendu de surface.

A SAVOIR: Dans le cas des plafonds et sols, assurez-vous que le tube d'alimentation de peinture coudé soit orienté de façon cohérente par rapport à la gravité.

CONSEILS DE NETTOYAGE

PISTOLET A PEINTURE

POUR LE NETTOYAGE DU RÉSÉRVOIR DORSAL MERCI DE VOUS REFEREZ AU MANUEL D'INSTRUCTION.

Produit utilisé	Nettoyage
Produit à base d'eau	Le nettoyage s'effectura avec de l'eau
Produit à base de solvant	Le nettoyage s'effectura avec un diluant approprié

v0086 09-09 A4:Layout 1 7/12/09 10:57 Page 10



A SAVOIR: Avant d'enlever ou de remonter l'ensemble buse-pointeau, assurez vous que l'intérieur du pistolet à été bien purgé avec de l'eau ou du diluant approprié de façon à ce que le conduit intérieur soit propre.

A SAVOIR: Le nettoyage ne prendra pas plus de 5 min si effectué immédiatement. Si l'opérateur fait une pause de quelques heures seulement, on peut se contenter de placer le pistolet dans un sac plastique afin d'empêcher la peinture de sécher.

- Dévissez le réservoir (12).
- Versez l'éventuel reste de peinture dans son pot afin de pouvoir l'utiliser une prochaine fois. Appuyez sur la gâchette afin de libérez l'excédent de peinture du tube d'alimentation coudé (11).
- Versez une quantité d'eau ou de diluant selon le cas dans le réservoir, puis faites fonctionner le pistolet à nouveau afin de purger l'ensemble jusqu'à l'élimination de toute trace de peinture.
- Nettoyez toutes les traces de peinture sur l'extérieur du pistolet.
- Nettoyez et séchez le joint d'étanchéité du réservoir (10).

ENSEMBLE BUSE POINTEAU

- Dévissez l'anneau de serrage du chapeau d'air (2).
- Enlevez le chapeau d'air (3).
- Enlevez la Molette sélection forme du jet (4).
- Le fait de pousser la gâchette en avant facilite le démontage de la buse (5).
- Utilisez la clé à buse-pointeau coté A (1) pour retirer la buse (5).
- Insérez la clé à buse-pointeau côté B (1) à l'intérieur du conduit du pistolet et dévissez le pointeau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis tirez sur le pointeau pour le déloger.
- Nettoyez tous ces éléments à l'aide d'une brosse.
- Nettoyez les traces de peinture à l'intérieur du pistolet.
- Bien sécher les pièces avant réassemblage.
- Remontez le pistolet en suivant l'ordre inverse.
- Assurez-vous que l'anneau de serrage du chapeau d'air soit correctement vissée et la buse bien en place de façon à ce que le pointeau ferme bien l'orifice de la buse. NB : Assurez-vous néanmoins, que la molette sélection forme du jet puisse se bouger facilement. Au besoin, desserrez légèrement l'anneau de serrage du chapeau d'air (2).
- NE JETEZ JAMAIS VOS RESTES DE PEINTURE OU DE SOLVANT DANS LES EGOUTS OU DANS LA NATURE. UTILISEZ TOUJOURS VOTRE DECHETERIE LOCALE.
- Le moteur ne requiert pas d'entretien particulier si ce n'est que de vérifier que le filtre n'est pas encrassé (le cas échéant, il peut être enlevé et nettoyer). Le filtre se trouve à la base de la turbine.

Important: Chaque taille de pointeau correspond à une taille de buse. N'essayez pas de monter un pointeau de 2.0 mm avec une buse de 3.0 mm par exemple.

POUR LE NETTOYAGE DU RÉSÉRVOIR DORSAL MERCI DE VOUS REFEREZ AU MANUEL D'INSTRUCTION.

RESOLUTION DE PROBLEMES

	PROBLEME	CAUSE	ACTION REQUISE
PISTOLET	Il y a des gouttes ou coulures de peinture sur le support	Peinture trop diluée	Ajouter de la peinture non diluée
		Débit de peinture trop élevé	Réduire le debit en ajustant la molette de règlage du débit (9)
		Mouvement trop lent	Accélerer la vitesse d'application
		Pistolet tenu trop près du support à peindre	Augmenter la distance avec le support à peindre
	Application de peinture trop fine ou irrégulière	Peinture trop diluée	Ajouter de la peinture non diluée
		Débit de peinture trop faible	Augmentez le débit en ajustant la molette de réglage du débit (9)
		Mouvement trop rapide	Réduire la vitesse d'application
		Pistolet obstrué	Nettoyez le pistolet
		Pistolet trop tenu trop éloigné	Rapprochez le pistolet
	Pas de projection de peinture	Peinture trop épaisse	Ajouter du diluant
		Buse obstruée	Nettoyer la buse (5)
		Tube d'alimentation coudé obstrué	Bien nettoyer l'intérieur du tube coudé (11)
		Tuyau d'air endommagé	Remplacer le tuyau d'air (13)
		Reservoir Presque vide	Remplir le réservoir (12)
		Pistolet incliné	Verifier que le tube d'alimentation coudé (11) soit orienté dans le sens de la gravité
		Prise d'air obstruée	Verifier l'état du filtre et que le moteur soit pose sur une surface rigide (14 & 16)
	Surépaisseur de peinture	Vous faîtes trop de mouvements du poignet	C'est le bras qui doit bouger
	Application	Soit trop, soit pas assez de peinture	Ajuster la molette de réglage du débit (9)



VEUILLEZ NOTER: Nous avons fait tout notre possible pour nous assurer que ce pistolet pul vérisateur fonctionnera longtemps et sans problèmes, dans le cadre d'une utilisation conforme à ces instructions. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation de substances, peintures ou liquides inadaptés ou mauvais, non dilués correctement ou ne convenant pas aux surfaces sur lesquelles ils sont appliqués, en cas de danger pour la santé suite au manque d'aération lors de travaux dans un espace confiné, ou en cas de panne du matériel suite à un mauvais nettoyage des pièces après utilisation. En cas de doute, faites toujours un test préalable sur une petite zone non visible. Lisez toujours les instructions du fabricant avant utilisation. Notre garantie et la déclaration ci-dessus n'affectent pas vos droits statutaires.

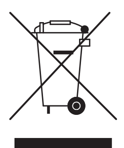
RACCORDEMENT AU SECTEUR

Cette station est un appareil électrique de classe 2 ce qui veut dire protégé par une double isolation qui vous dispense de tout raccordement à la terre. Si le cordon d'alimentation de votre station venait à être endommagé, il doit être remplacé par EARLEX Ltd ou par un agent accrédité par EARLEX.

Si vous devez utiliser une rallonge électrique, celle-ci doit supporter au minimum 6 ampères et doit être complètement déroulée. N'utilisez pas une rallonge ne supportant pas 6 ampères car cela occasionnerait une usure prématurée du moteur ce qui n'est pas couvert par la garantie.

Si la prise est coupée du cordon d'alimentation, elle doit être mise au rebut en toute sécurité. N'insérez JAMAIS, et ce en aucun cas, une prise coupée du cordon d'alimentation dans une prise secteur.

INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES WEEE.
Merci de ne pas jeter vos outils électriques avec vos ordures ménagères. Il est de votre responsabilité de vous débarrasser de ce genre d'outils dans les points de collectes et de recyclages prévus à cet effet dans votre région.



Declaration de conformité CE
Nous déclarons que la station HV2900/3500/3900/5900 se conforme aux normes: LVD 2006/95/EC, EN60335-1, EMC 2004/108/EC, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EMF EN50366.

 Tim Hopper Technical Director

Copyright & design reserve © 2009 design déposé

Déposition de Design et de Brevet:

Brevet Pistolet	Pistolet: Design Déposé	HV2900/3900/5900 Turbines HVLP: Design Déposé	HV3500 Turbine HVLP Déposé
GB 0903275.6	ECD 001096218-0001	GB 3022947	ECD 001096242-0001
	CN 200930004457.X	FR 06/5463	CN 200930004458.4
	USA Design Registrazione	EU 000608856	US 29/314,080
		US D563,503	

EARLEX LTD. NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE EN CAS D'UTILISATION DE CE PRODUIT POUR DES TRAVAUX AUTRES QUE CEUX DÉCRITS DANS LE PRÉSENT MANUEL.

GARANTIE et ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois contre les défauts de fabrication ou de matériaux. Il n'est pas garanti pour une utilisation industrielle ou pour la location. Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires. Pour de plus amples informations, ou pour tout conseil d'utilisation, contactez notre assistance téléphonique de 9h à 12h et de 14h à 17h du lundi au vendredi (sauf jours fériés), ou visitez notre site Web www.earlex.fr.

N'hésitez pas à nous rejoindre sur notre site web pour de plus amples informations, vidéos, trucs et astuces. www.earlex.fr

Earlex Sarl.
Earlex Sarl, **Tel**: +33 (0)4 76 67 18 46
Email: contact@earlex.fr **Website**: www.earlex.fr

v0086 09-09 A4:Layout 1 7/12/09 10:58 Page 61

Notes

v0086 09-09 A4:Layout 1 7/12/09 10:58 Page 62



Earlex Ltd.
Earlex Ltd, **Tel**: +44 (0)1483 454666
Email: enquiries@earlex.co.uk **Website**: www.earlex.co.uk

Earlex Sarl.
Earlex Sarl, **Tel**: +33 (0)4 76 67 18 46
Email: contact@earlex.fr **Website**: www.earlex.fr

V0086 12/09